

**NARRATIVAS DIGITALES COLABORATIVAS PARA LA CREACIÓN DE
ENCUENTROS INTERCULTURALES EN UNA ESCUELA PÚBLICA EN
MONTEVIDEO**

*COLLABORATIVE DIGITAL NARRATIVES FOR THE CREATION OF INTERCULTURAL
ENCOUNTERS IN A PUBLIC SCHOOL IN MONTEVIDEO*

Da Silva-Ramos, M.

Universidad de la República. Facultad de Psicología, Instituto de Fundamentos y Métodos en
Psicología. Montevideo (Uruguay)

Recibido | Received: 13/01/2021

Aprobado | Approved: 20/02/2021

Publicado | Published: 23/02/2021

Correspondencia | Contact: nombre y apellidos | dasilvamoni@gmail.com



[0000-0003-2522-4716](https://orcid.org/0000-0003-2522-4716)

RESUMEN

Palabras clave

Infancia

Migración

Narrativas

Este artículo aborda la temática del acceso a la educación y las condiciones de permanencia de niños/as en situación de movilidad internacional, racializados, precarizados o en estado de vulnerabilidad socioeconómica. Se utilizó una metodología de investigación-acción que buscó recuperar los sentidos y las voces de niños/as sobre sus procesos de movilidad y recepción en una escuela pública de la ciudad de Montevideo. Para ello, se desarrolló un dispositivo de trabajo con mediadores tecno-digitales que propiciaron la producción de narrativas colaborativas. El análisis se organiza en base a dos ejes, uno vinculado al uso de un espacio virtual moodle en el aula y el otro, relativo a los procesos de colaboración y la producción de narrativas digitales. Las reflexiones finales se refieren al uso de tecnologías que favorezcan la integración de los estudiantes migrantes con sus compañeros locales, dando sentido y elaborando colectivamente los procesos de movilidad humana. A su vez, se plantea trascender el uso tecnológico instrumental, buscando construir propuestas creativas y al servicio del acompañamiento de las vivencias de la niñez migrante.

ABSTRACT

Keywords

Childhood

Migration

Narratives

This article addresses the issue of access to education and the conditions of permanence of children in a situation of international mobility, racialized, precarious or in a state of socioeconomic vulnerability. An action-research methodology was used that sought to recover the senses and voices of children about their mobility and reception processes in a



public school in the city of Montevideo. For this, a working device was developed with techno-digital mediators that led to the production of collaborative narratives. The analysis is organized based on two axes, one linked to the use of a virtual moodle space in the classroom and the other one is related to collaboration processes and the production of digital narratives. The final reflections refer to the use of technologies that favor the integration of migrant students with their local classmates, giving meaning and collectively elaborating the processes of human mobility. At the same time, it is proposed to transcend the instrumental technological use, seeking to build creative proposals and at the service of accompanying the experiences of migrant children.

INTRODUCCIÓN

Garantizar el acceso a la educación y generar condiciones que permitan la permanencia de calidad para niños/as en situación de movilidad internacional, racializados, precarizados o en situación de vulnerabilidad socio-económica requiere construir estrategias para afrontar las configuraciones culturales hegemónicas en las instituciones educativas. Las escuelas han sido escenarios estatales de transmisión de narrativas nacionales y de promoción de formas identitarias hegemónicas (Lalueza et al, 2019). Muchos niños/as se enfrentan a discontinuidades entre la cultura escolar predominante y las diversas configuraciones culturales familiares a las que pertenecen (Esteban-Guitart et al, 2016). Estas discontinuidades dan cuenta de relaciones de poder asimétricas y que históricamente han deslegitimado procedencias, trayectorias educativas, sociales, comunitarias y familiares.

La niñez migrante tiene más dificultades de lograr un buen nivel académico y bienestar escolar en comparación con la niñez nativa, según los datos de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE, 2018), elaborados a partir del Informe PISA (2015). Asimismo, el Informe plantea la importancia de la inclusión educativa, no sólo como mecanismo dirigido a la niñez migrante, también para la construcción de un espacio educativo que beneficie a todos los niños/as, en un entorno que promueva el convivir desde la diversidad. También da cuenta de la importancia del sentido de pertenencia y el grado de satisfacción con la vida como una medida de bienestar subjetivo de los estudiantes, no sólo para el desarrollo y promoción de sus potencialidades, sino también para un buen rendimiento educativo (Da Silva et al, 2019).

Existe importante literatura internacional que da cuenta de la relevancia de comprender las desigualdades en materia educativa hacia las personas migrantes, resaltando las dinámicas discriminatorias y racistas que configuran sufrimientos cotidianos en el devenir de la escolarización (Williams 1991; Yamamoto, 1999; Clandestino Research Project, 2009; Düvell, 2010).

Según el Informe Migratorio Sudamericano ([OIM, 2020](#))¹, América del Sur se presenta como una región de origen, tránsito y destino de migraciones internacionales, concentrando alrededor de 11 millones de inmigrantes, los cuales el 80% provienen de la región. En comparación con los flujos de movilidad humana de los años 2010 y 2015, en el año 2019 se observa que los movimientos de población han cambiado en cuanto a la dirección, intensidad y composición, lo que seguramente a partir de los años 2020 y 2021, también se verán afectados por la pandemia de la Covid-19. Hasta el año 2019 se registra en Uruguay un incremento de 60,9 % de personas inmigrantes, en su mayoría provenientes de países latinoamericanos de migración no tradicional para el país, de origen venezolano, seguido de la población cubana, dominicana y peruana.

Dicho movimiento migratorio se concentra en los barrios del centro de la capital de Montevideo, donde se percibe la participación de los migrantes en los comercios, en la economía informal y en las viviendas de pensiones. Se ha generado un incremento de la población de niños/as migrantes en las escuelas públicas de educación inicial y primaria en dicha zona ([ANEP, 2019](#))². Este incremento, es un desafío para generar condiciones que garanticen la educación integral respetando la diversidad cultural.

Durante el año 2019 se desarrolló una investigación-acción en una de las escuelas de la zona anteriormente mencionada, donde se indaga sobre los procesos de acogida de los niños/as migrantes y las posibilidades de creación de aulas interculturales, promoviendo la participación de la población infantil, relevando sus intereses, a la vez que se involucró a los diferentes actores de la educación en acciones críticas y reflexivas sobre la diversidad de la población y los procesos educativos emergentes. Dicho estudio se inspiró en la propuesta Quinta Dimensión ([Cole, 2006](#)) y en estudios recientes en base a los planteos sobre Fondos de Conocimiento e Identidad ([Esteban-Guitart 2016](#); [Lalueza et al, 2019](#)) que muestran que estas perspectivas permiten crear estrategias que incluyen elementos significativos sobre las narrativas de la identidad de los estudiantes, habilitando un diálogo que incorpora la diversidad en procesos de enseñanza-aprendizaje e inclusión educativa.

El estudio que se presenta aquí, toma estos antecedentes e integró una fase de acción con el uso de recursos digitales, buscando generar procesos de apropiación tecnológica desde una posición que entiende dichos dispositivos como una oportunidad pero que requiere de una vigilancia ética, en el entendido que también han generado nuevas desigualdades a partir de su existencia ([Rivoir y Landinelli, 2018](#)). La utilización de tecnología digital en el ámbito educativo se sostiene desde la idea que no son artefactos inocuos, por ello es importante atender a las intencionalidades con las que se incluyen en los proyectos pedagógicos. Se ha dado especial importancia a su uso en función de las necesidades específicas de las diferentes

1- Organización Internacional para las Migraciones

2- Administración Nacional de Educación Pública

poblaciones, enlazadas a una propuesta narrativa y colaborativa, con la intencionalidad de aportar y generar procesos de inclusión.

El objetivo del estudio fue conocer los procesos de recibimiento y generar estrategias de inclusión educativa de los niños/as migrantes mediante la creación de un aula intercultural en una escuela en la ciudad de Montevideo. Entendiendo a la interculturalidad como los procesos que cuestionan y modifican la base estructural, colonial y racial en las relaciones sociales y educativas (Walsh, 2009). La utilización de dispositivos digitales formó parte de la estrategia de trabajo, integrados como dinamizadores de los procesos colaborativos, unidos a un andamiaje de técnicas, recursos y estrategias educativas. Es así que se entienden como parte de los artefactos tecno-digitales, es decir tejidas en un sistema real y simbólico, donde conforman un objeto híbrido de recursos en el marco de las intencionalidades del proyecto implementado. Una de las interrogantes que se buscó resolver fue: ¿Cómo usar las tecnologías digitales disponibles en el aula para mejorar la creatividad, el pensamiento crítico e integrar vivencias relativas a la movilidad internacional?

Este artículo busca reflexionar sobre la temática de la movilidad humana, focalizando en las producciones narrativas digitales realizadas por un grupo de niños/as de forma colaborativa en una escuela uruguaya con población migrante.

METODOLOGÍA

Se utilizó una metodología cualitativa, desde una perspectiva crítica y transformadora (Montenegro, et al, 2015) integrando la investigación y acción (Pérez-Van-Leenden, 2019), con un diseño emergente, que involucró el trabajo de investigadoras, estudiantes universitarias integradas al proyecto como pasantes, maestra, los niños/as de la clase seleccionada y sus referentes adultos/as. El propio diseño fue parte del análisis, así como los fenómenos interpersonales, identitarios, narrativos y colaborativos que se desplegaron en el proceso de trabajo (Cole 2006; Engeström 2011).

Participantes y resguardos éticos

Se seleccionó un grupo escolar utilizando como criterio la diversidad de procedencias (migración internacional), porcentaje de migrantes (50% de la clase) y diagnóstico previo de la dirección escolar en relación a dificultades de integración entre los niños/as y actitudes discriminatorias. Se detectó dificultades de cohesión grupal, falta de herramientas sociales y afectivas para promover la inclusión educativa.

El grupo estaba compuesto por una maestra de aula, 22 niños/as de cuarto año escolar que tenían entre 9 y 11 años de edad, de los cuales 11 eran migrantes de países de la región (2 niñas y 1 niño de Cuba, 1 niña de Perú, 4 niños y 1 niña de Venezuela, 1 niña y 1 niño de República

Dominicana) y los otros 11 eran nativos de Uruguay. Participaron 10 estudiantes universitarias, 3 investigadoras y la directora del centro escolar se integró en instancias puntuales.

El escenario natural de encuentro con los niños/as fue mediante el juego, el mismo configuró las posibilidades de habitar y vivir un espacio escolar nutrido desde la imaginación y la utilización de artefactos tecno-digitales que fueron parte del tejido narrativo del jugar. Cabe aclarar que dichos artefactos forman parte de los materiales disponibles en el aula y también propiedad de los niños y niñas proporcionados por el Plan de Conectividad Educativa para el Aprendizaje en Línea ([Plan Ceibal, 2020](#)).

Antes del inicio de los encuentros con los niños/as se contactó a los adultos referentes de toda la clase, se presentó la propuesta y se solicitó el consentimiento informado con la autorización para participar del proyecto. Simultáneamente, a los niños/as se les aclaró el cometido del proyecto, el anonimato sobre el manejo de los datos personales, así como el cuidado y respeto en no revelar aspectos de sus identidades. Luego se les pidió sus asentimientos para participar, explicando que podían retirarse si querían en cualquier momento y manifestar cualquier inconveniente que les presentara participar de la investigación.

Procedimiento

El diseño y puesta en marcha de la investigación supuso procesos de intercambios que no estaban exentos de tensiones y negociaciones permanentes en el ámbito escolar. La propuesta implicó la construcción de significados compartidos, es decir crear cultura y la construcción de una comunidad de práctica que fue evolucionando y cambiando ([Cole y The Distributed Literacy Consortium, 2006](#)). Se desarrolló una estrategia de inmersión que implicó la regularidad de asistencia al grupo escolar los días miércoles, permaneciendo las 4 horas diarias de clase desde junio a diciembre de 2019. La permanencia de las investigadoras y las pasantes en el grupo escolar fueron elementos que se trabajaron con los niños/as explicitando la intencionalidad y características de nuestra presencia. La necesidad de conocernos, generar confianzas y desarrollar juntos una actividad conjunta basada en reciprocidad de beneficios, a nosotras como investigadoras y a ellos como grupo escolar.

Los instrumentos utilizados cumplieron la función de producir información variada, buscando la complementariedad, siendo concebidos como provocadores de información ([González Rey, 2000](#)). En la primera fase de trabajo se realizaron entrevistas semi-estructuradas a la directora de la escuela y maestra del grupo escolar, para conocer sus percepciones sobre las dinámicas de relacionamiento de los niños/as. También se mantuvo una entrevista grupal con los familiares de los niños/as para conocer sus percepciones y aclarar aspectos del funcionamiento de la investigación con el grupo escolar. En la segunda fase, se realizaron registros etnográficos ([Fassin, 2017](#)) que son las observaciones participantes y notas de campo de las investigadoras y estudiantes universitarias. También se produjo un archivo documental con las producciones

digitales desarrolladas en una plataforma moodle utilizada para el trabajo con los niños/as. Las producciones narrativas de los niños/as se alojaron en formato digital en dicha plataforma y son el material primario que se utilizará en el análisis de resultados. Dichas producciones se registraron en *El libro Encantado*, el cual fue creado a modo de juego para esta propuesta, tenía una representación real y también virtual, siendo parte del diseño estético de la plataforma moodle donde se trabajó. El mismo contiene las narrativas colaborativas logradas por los niños/as, pero cabe aclarar que también cada historia fue desarrollada en un formato audiovisual, con la propia actuación de los niños/as o también mediada por la elaboración de muñecos en arcilla, cerámica y plastilina.

Tabla 1.
Fases e instrumentos

Fases	Instrumentos	Población	Personal
Fase 1	Entrevistas individuales y una entrevista grupal	Directora de la escuela, maestra del grupo, familiares de niños/as	Investigadoras
Fase 2	Registros etnográficos y producciones en la plataforma moodle <i>El libro Encantado</i>	Niños/as del grupo escolar seleccionado	Investigadoras y pasantes

Fuente: Elaboración propia.

RESULTADOS

Los resultados se presentan mediante dos categorías analíticas que dan cuenta de acontecimientos en el proyecto. El término acontecimiento permite nombrar la irrupción de un hecho no repetitivo en el contexto escolar. Es decir, el acontecimiento es lo que no se puede prever, no anticipable y que deviene en el proceso del encuentro y es producido en una situación determinada (Badiou, 1994). Es decir, si bien existió una planificación estratégica en el proyecto, lo relevante de los resultados son los acontecimientos que muestran aspectos nuevos en el devenir escolar. Comenzamos presentando resultados relativos a las producciones logradas con los niños/as en el espacio moodle denominado *El libro Encantado*. Posteriormente, se exponen aspectos vinculados a los procesos de participación y colaboración en la elaboración de narrativas que ayudaron a resignificar los procesos de movilidad. Cabe aclarar que los resultados no son extrapolables a otros contextos de educación pública, ya que dan cuenta del carácter situado de la investigación (Haraway, 1991/1995).

El espacio virtual en moodle como substrato de la narrativa envolvente.

Se elaboró un aula virtual en una plataforma moodle como un espacio colaborativo común y de referencia para la creación de historias y alojamiento de producciones audiovisuales de los niños/as. La presencia permanente del equipo de investigación en el aula, permitió la creación de confianza y recabar información sobre los intereses de los/as niños/as. Los dispositivos digitales eran el principal artefacto de uso de los niños/as, mediante ellos lograban generar

Como se señaló, el espacio principal se denominó *El Libro Encantado* y fue el puente entre otros siete espacios, correspondientes a los grupos de trabajo que se conformaron con los niños/as de la clase. En dichos grupos se integraron pasantes y también fueron monitoreados por las investigadoras. El objetivo de los mismos fue crear narrativas, entendidas como una secuencia de acciones conectadas temporal y casualmente, a partir de sus propios intereses para incorporar en *El libro Encantado*. Cada grupo elaboró una clave para el acceso a su espacio y diseñó su propia imagen que ofició de logo, a la vez que ayudó a la identificación grupal. Disponían dentro de cada espacio de las mismas herramientas, con el mismo formato estético icónico.

Figura 2.

Herramientas digitales integradas a moodle.



Dichos logos integraron funciones con hipervínculos a: un foro de debate sencillo dentro del moodle, implementado para anotaciones; una carpeta de drive, correspondiente a una casilla de correo gmail creada para dicho fin. En esta carpeta alojaban imágenes, videos y audios; otro documento de drive, correspondiente a una casilla de correo gmail donde escribían las historias/narrativas colaborativas y también tenían acceso a la página de YouTube. Se buscó generar un ambiente atractivo para los niños/as en dicha plataforma, sabiendo que estaban acostumbrados al uso de dispositivos digitales como los videojuegos y era necesario recrear un espacio que también motivara las ganas de su utilización.

El libro Encantado, generó una narrativa envolvente, propiciando un ambiente de referencia y alojamiento para el despliegue de las historias que surgieron en los grupos de niños/as. La posibilidad de construir un espacio escolar para la creación narrativa habilitó la ampliación del potencial simbólico de los niños/as ([Martínez-Antequera et al., 2020](#)).

Trabajar el proyecto de migración permite que los niños puedan entender los cambios, no sólo los de acá ahora, sino otras migraciones en el mundo, la situación de los refugiados y también la migración nuestra vinculada a la situación política en la dictadura (Directora de escuela, 2019).

También se recuperó los diversos usos de la voz, la imagen y la capacidad de compartir entre los niños/as del grupo. Desarrollar una narrativa con otras/os fue permitiendo desplegar las interiorizaciones de las experiencias cotidianas, reconocer otros relatos donde identificarse que trascendieron la palabra. Ya que la narrativa no sólo compromete la palabra, también incluye los ritmos, las imágenes y las sintonías afectivas que se ponen en juego.

En ese momento tuve muchos sentimientos encontrados. Me sentía feliz por ser partícipe de ese encuentro y descubrimiento colectivo que estaba sucediendo frente a mis ojos. Me sentí feliz por ver a tres niños siendo grandes maestros y acompañándose en sus búsquedas y por otro lado, sentí desconcierto y una indignación que no cabía en mí, porque no lograba comprender las propias limitaciones de los adultos para los abordajes pedagógicos, específicamente en una clase que tiene una multiplicidad de contextos sumamente enriquecedores de los cuales apropiarse y realizar conexiones, encuentros y nuevas configuraciones (Diario de campo, pasante 2019).

Podemos recuperar del extracto de diario de campo la necesidad de generar experiencias que potencien las habilidades infantiles de construcción colaborativa, a la vez la ausencia de formación que permita un mejor despliegue del personal docente.

En la tabla 2 se presenta un análisis de contenido de las narrativas logradas, ellas alojan parte de las experiencias de los niños/as, sus temores, metas, creencias, cambios y afectos en las diversas dimensiones de la movilidad humana. Se aclara también, que este estudio no tuvo la intención de realizar un análisis de la estructura narrativa, de la secuencia de acciones de los personajes, ni la presencia de marcadores formales del género narrativo. Por otra parte, cabe recordar que para realizar el trabajo grupal, habilitar el proceso creativo fue fundamental, a la vez que los acuerdos y negociaciones estuvieron presentes a lo largo de todo el trabajo entre y con los niños/as. Estos aspectos constituyen el componente de acción en la investigación, que retoma la problemática detectada por la dirección escolar y lo atiende habilitando instancias creativas a partir de los intereses de la población infantil.

Tabla 2.

Análisis de las producciones infantiles alojadas en moodle

Título de la narrativa	Presentación	Análisis de contenido
Los Youtubers	Audiovisual que simulaba un programa de Youtubers.	Fama, dinero y solidaridad hacia los necesitados. Viajes al exterior, tristeza y estrategias de apoyo mediante chistes para transitar los momentos. Viaje como ilusión de progreso y fama.
Las aventuras de las hermanas.	Audiovisual animado con muñecos de cerámica elaborado por el grupo de niñas.	Familia como sostén para atravesar juntas dificultades. Recuerdos, apoyo y las posibilidades de transitar miedos cuando estamos cerca de seres queridos.
Los cafeteros.	Audiovisual de los niños del grupo actuando la narrativa. También elaboración de una canción de rap.	Encuentros de diferentes tradiciones. Compartir lo común desde las diferencias. Importancia de compartir recuerdos para integrarse a la nueva realidad de vivir en otro país.
El reino y los malvados piratas.	Audiovisual animado con escenario y muñecos de cerámica y plastilina elaborado por el grupo de niñas.	Tragedia, hambre, pérdidas y ayuda. Conectar a partir de las necesidades mutuas para pedir ayuda. Peligros al recibir a un extraño que viene del exterior, robo, engaño, miedos. De la ilusión del tesoro al desengaño en los procesos de movilidad.
Un viaje diferente.	Audiovisual con títeres y la integración de música en piano elaborado por el grupo de niños/as.	Viaje y conflicto familiar. Tragedias y sorpresas en los viajes, muertes, pérdidas y reencuentros. La lucha por sobrevivir a pesar de las tragedias. Rescate de los familiares y conocidos. Exclusión y abandono al desconocido.
Cartas de Uruguay y América.	Audiovisual con actuación de niños/as con voz en off que relata cartas.	Amistades distancias y escritura como puente de comunicación. Distancias, separaciones y enojo como manifestación de tristeza. Entendimientos más allá de las distancias Amistades y narrativas para procesar cambios, enojos por decisiones de los adultos.

Nota: Para una ampliación de información se puede recurrir a <http://5duruguay.edu.uy/>

El análisis de las producciones infantiles toma los contenidos logrados pero también recoge parte de la escucha permanente a los niños/as en el proceso de trabajo. La propuesta se basó en un diálogo reflexivo permanente, a partir de intercambios habilitadores de la hospitalidad, mediante la instalación de tiempos de creatividad e ilusión. La plataforma moodle concretiza en la virtualidad un espacio de hospedaje, siendo “espejo” del espacio presencial. Construir las narrativas partiendo de los propios intereses infantiles, usando los dispositivos tecnológicos disponibles fue mejorando el clima de convivencia. Elemento clave para construir bases que

habiliten procesos de aprendizajes más armónicos, integrando las diferencias presentes en el aula.

En la tabla 2 se muestra cómo las narrativas logradas contienen en sus historias diferentes sentimientos y procesos relativos a la movilidad humana como la solidaridad, las estrategias de apoyo entre familiares, ilusiones puestas en la migración, temores a los escenarios nuevos, incertidumbres, discriminaciones, tristezas y alegrías. La explicitación de la intencionalidad del proyecto en el trabajo con los niños/as, la presencia de la temática de la movilidad en el aula y la expresión mediante los diferentes mediadores digitales permitieron el surgimiento de vivencias que se simbolizaron creativamente. También el proceso permitió cultivar la empatía mediante sentimientos compartidos, generando conexiones desde un substrato común, sin exponer de forma personal a ningún niño/a por su condición de migrante.

La colaboración para el surgimiento de narrativas.

La participación y colaboración constituyeron una unidad en permanente proceso de construcción, la meta de producción de narrativas (con un inicio, desarrollo y final), y los modos de interacción para alcanzarlas, requirieron negociaciones permanentes entre los/las niños/as y los adultos referentes presentes en el aula. Diálogo, negociación y reflexión fueron competencias que permanentemente se impulsaron en el proceso de trabajo de investigación y acción con los niños/as. La integración de estas competencias son fundamentales ya que permiten problematizar actitudes basadas en prejuicios y discriminaciones ([UNESCO, 2017](#)).

Veo, escucho y percibo con toda la atención sensorial posible el registro de ese momento, de ese encuentro, entre seis niños que eligen compartir unos con otros un poquito de sus historias de vida, de sus gustos, de sus preferencias y a la vez, buscan conexiones, puntos de encuentro, tienen redes y construyen simultáneamente un entramado mayor. En este diálogo, en este salón, sentados en el suelo, entre risas, no hay fronteras, no hay barreras, hay simplemente seis niños que se encuentran, que se conocen y reconocen, posiblemente por primera vez, más allá de las cotidianidades compartidas (Diario de campo, pasante 2019).

La colaboración implicó aprender con otros a partir de la creación de una mutualidad afectiva y cognitiva, valorando la importancia de lo grupal, las interacciones compartiendo metas, objetivos y distribuyendo responsabilidades. La propuesta tuvo la intencionalidad de generar procesos de construcción conjunta, desde una perspectiva que integró el contexto y la cultura donde se desarrolló ([Crook, 1998](#)). Este contexto fue fundamental para enlazar y construir sentido a partir de la trama significativa en varias dimensiones, en los niños/as, en la relación con los adultos y en el momento específico de los encuentros.

Al principio A pensó en escribir una historia, M en dibujar. Ambos deseaban contar en forma individual pero uno estaba pendiente del otro y ninguno concretaba cómo

comenzar la tarea, hasta que A cierra la computadora y decidió sumarse a la propuesta de M. De esa forma, comenzaron a narrar la historia, con un fragmento de texto que unió los dos elementos (Diario de campo, pasante 2019).

La interacción, conexión e intersubjetividad, permiten la elaboración conjunta de significados, que requieren de las posibilidades de participación y acción con sentido, elementos esenciales en la generación de entornos colaborativos. La participación en una experiencia compartida genera mutualidad afectiva, afiliación y pertenencia. Según [Gros \(2005\)](#) una actividad colaborativa se define en función de los niveles y sentidos de la participación, y en cómo los distintos sujetos encuentran las posibilidades de generar oportunidades para sí mismos y los demás. Aquí estas oportunidades hacen referencia a los cambios en la forma de comprensión mutua, decisiones y participación en dicha actividad. [Cole et al. \(1989\)](#) propone que el desarrollo de destrezas cognitivas y herramientas culturales se asocia al sistema de actividad que le da relevancia a las mismas. Desde esa perspectiva el aprendizaje en esta propuesta implicó a las interacciones entre los diferentes componentes, especialmente entre niños/as y éstos con las investigadoras y pasantes, a los instrumentos mediadores, no solo el uso de la plataforma moodle, a toda la propuesta narrativa que organizó el trabajo conjunto, y al significado cultural construido en relación con la actividad.

Ese fue un momento mágico. Por momentos sentí que nos sumergimos en la magia de la propia historia creada. Poco a poco, fueron apareciendo los objetos que agrupamos estratégicamente arriba del libro. Cada una iba sacando de sus mochilas artículos personales mientras las otras nos íbamos emocionando con los descubrimientos (Diario de campo, pasante 2019).

El tipo de aprendizaje que se desarrolló involucró vivencias compartidas de experiencias significativas que se refieren al desarrollo emocional, a la identidad y a las habilidades de colaboración y apoyo mutuo. Es decir, el aprendizaje no solo supuso elaborar una propuesta narrativa con sentido, implicó conectar con el contexto de los niños/as, interacciones entre pares, con investigadoras y pasantes universitarias, dando sentido al contexto real en el cual se puso en práctica.

El acento puesto en las interacciones y en la identificación de conexiones afectivas y cognitivas fue esencial en los procesos de estructuración de la actividad de construcción narrativa. Aquí es importante señalar, que dicha estructuración no resulta ser frecuente en la escuela uruguaya, donde se ha privilegiado el tipo de pensamiento conceptual o paradigmático.

Por último, se resalta que la división de los roles y la utilización de los dispositivos digitales en base a preferencias y elecciones de los niños/as también fueron elementos estratégicos para las producciones colaborativas.

DISCUSIÓN

Este estudio buscó conocer el sentido que tenía para los niños/as migrantes y locales los procesos de recibimiento e inclusión en una escuela pública de la ciudad de Montevideo. Para ello, una de las estrategias fue generar un espacio de encuentro, desde una escucha atenta que diera paso a la posibilidad de hilar narrativas a partir del juego, al uso significativo de diferentes dispositivos digitales, la participación en actividades recreativas y educativas que contemplaran la expresión de la diversidad. Concibiendo el trabajo de investigación con los niños/as desde el modo natural de relacionamiento y expresión de ellos, siendo el juego el principal escenario para el encuentro.

Partiendo de la pregunta presentada anteriormente sobre el uso de tecnologías en el aula para mejorar la creatividad y elaborar vivencias relativas a la movilidad internacional, se plantea que el valor de los resultados y su análisis reside en el sentido de la propuesta lograda y no en el detalle de las características de la tecnología utilizada. Desde este planteo, los dispositivos tecnológicos en este estudio no fueron un fin en sí mismo sino un mediador en los procesos colaborativos de inclusión educativa. La participación y colaboración permitieron construir una microcultura envolvente que sostuvo un entramado común de historias y sentimientos. A su vez, los recursos digitales conectaron con las formas actuales propias de expresión de los niños/as.

[Bruner \(1986\)](#) plantea que la narrativa es la forma universal de pensamiento humano, mediante ella damos sentido a las acciones y nos permite estructurar el mundo como un conjunto de secuencias. La promoción de una propuesta colaborativa para el surgimiento de narrativas se apoyó en aspectos vinculados a la estructura del desarrollo de niños/as del aula y se organizó basada en la capacidad de producción teniendo una representación de los estados mentales de los personajes en términos de deseos, intenciones y creencias. Las narraciones son prácticas sociales, artefactos mediadores en nuestra actividad ([Cole, 1996](#)) y su promoción mediante las producciones colaborativas infantiles posibilitó en este estudio movimientos participativos que ayudaron a que los niños/as fueran miembros del sistema de actividad de la clase.

La disponibilidad tecnológica en la escuela se integró con la finalidad de propiciar procesos creativos que ayudaron a la reflexión conjunta sobre las vivencias relativas a la movilidad internacional. Se entiende la vivencia como la interrelación dinámica entre emoción, cognición y el papel del desarrollo, dando cuenta de la relación del sujeto con el entorno ([González Rey, 2017](#)). Aquí la tecnología se enlazó con una propuesta que recogió los sentidos que fueron construyendo sobre los procesos de migración, trascendiendo un relato dirigido a adultos, generando narrativas creativas, como modo de expresión y simbolización de vivencias propias. Se interconectaron distintos planos, en la medida que se avanzó hacia la creación

colectiva, se fueron produciendo procesos de apropiación de los dispositivos digitales (uso de plataforma moodle, uso de computadoras, escritura de guion de la narrativa en plataforma, búsqueda selectiva de información en internet, filmación con diferentes dispositivos, etc.) y se generaron procesos que ayudaron en la consolidación de la pertenencia escolar, desde interacciones basadas en la mutualidad y reciprocidad. Aspectos que son fundamentales para generar procesos de acogida y sentirse parte del entramado escolar.

Los aportes de [Bruner \(1997\)](#) sobre el lugar de la narrativa como modo de pensar, resolver problemas y organizar nuestra experiencia de vida, permitieron organizar el trabajo para acompañar la elaboración creativa del grupo de niños/as, partiendo del substrato específico de su contexto particular de clase. También los mismos procesos colaborativos y narrativos se vincularon con la acción, organizando la experiencia y habilitando la construcción de sentidos nuevos en el entramado de los encuentros durante el estudio. Mediante la narración colaborativa se fue organizando y comunicando con dispositivos digitales la experiencia, a la vez que la dotaron de sentidos.

CONCLUSIONES

Se ha dado cuenta de una investigación y acción enmarcada en la producción de narrativas colaborativas, mediante el uso de dispositivos digitales que buscó aportar sobre los sentidos de la movilidad humana y los procesos interculturales en un grupo escolar.

Se sostiene que no basta con brindar dispositivos digitales y crear espacios de utilización de tecnológicos en la escuela, sino que es importante avanzar hacia procesos de apropiación, que impliquen creación colectiva y compromiso, trascendiendo el uso instrumental de los recursos tecnológicos para concretar procesos de inclusión en la educación. Utilizar las tecnologías de manera selectiva y estratégica en función de intereses propios y en colaboración con otros requiere asumir decisiones, las cuales están cargados de tensiones y desafíos en materia de política educativa. Estos planteos se apartan de ideas concentradas en la materialidad de los dispositivos tecno-digitales y de las enfocadas sólo al rendimiento cognitivo de los niños/as descuidando la naturaleza socio-cultural del funcionamiento psicológico superior ([Da Silva, 2019](#)).

Este estudio acompaña el esfuerzo de perspectivas socioculturales, que ponen en el centro a los niños/as y el derecho a una educación de calidad, que aboga por garantizar el acceso y permanencia sin distinción de procedencias. Al ser un estudio situado y concreto, permite que los resultados abarquen el contexto específico de la investigación, pero también, a la luz de lo expuesto, es posible pensar en algunos elementos claves que hacen a sus posibilidades de transferibilidad ([González Rey y Patiño, 2017](#)). Dichos elementos refieren a la

Da Silva-Ramos, M. (2021). Narrativas digitales colaborativas para la creación de encuentros interculturales en una escuela pública en Montevideo. *MODULEMA. Revista Científica sobre Diversidad Cultural*, 5, 20-36. DOI: <http://dx.doi.org/10.30827/modulema.v5i0.17992>

importancia de alentar estructuras de colaboración, a las posibilidades de promover aún más el pensamiento narrativo en las escuelas, al uso de dispositivos digitales orientados a metas como instrumentos propios de las infancias, y la importancia del protagonismo de los niños/as para construcción de sentidos sobre la movilidad humana. También, este estudio muestra la relevancia de construir diseños educativos que partan del entramado sociocultural del aula y puedan enlazar la creatividad e integrar vivencias que acompañen la convivencia desde la interculturalidad.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Administración Nacional de Educación Pública (ANEP). (2019). *Monitor Educativo de Enseñanza Primaria*, Informe Estado de Situación. <https://www.anep.edu.uy/monitor/servlet/informes>
- Badiou, A. (1994). La Ética. Ensayo sobre la conciencia del Mal (trad. de Raúl Cerdeiras, Alejandro Cerletti y Nilda Prados), *Acontecimiento*, IV(8) (número especial).
- Bruner, J. (1986) *Actual minds, possible worlds*. Harvard University Press.
- Bruner, J. S. (1997). *La educación, puerta de la cultura*. Visor.
- Clandestino Research Project (2009): *Pathways Into Irregularity: The Social Construction of Irregular Migration*, HWWI. European Commission. https://knowledge4policy.ec.europa.eu/dataset/ds00039_en
- Cole, M. (1996). *Cultural psychology: A once and future discipline*. Harvard University Press.
- Cole, M., Newman, D., y Griffin, P. (1989). *The construction zone: Working for cognitive change in school*. University Press.
- Cole, M. y The Distributed Literacy Consortium (2006). *The Fifth Dimension*. Russell Sage Foundation.
- Crook, Ch. (1998). *Ordenadores y aprendizaje colaborativo*. Ministerio de Educación y Cultura y Ediciones Morata.
- Da Silva Ramos, M., Rivero Vidal, E., Chiarino Durante, N., y Pereyra Elordi, L. (2019). Aprendizaje colaborativo mediado por TIC en una escuela pública con niñez migrante de Montevideo. +E: *Revista De Extensión Universitaria*, 9(11), 130-150. <https://doi.org/10.14409/extension.v9i11.Jul-Dic.8718>
- Da Silva Ramos, M. (2019). Plan Ceibal, colaboración y TIC: Aproximación a la implementación de una propuesta situada en Uruguay. *Revista Iberoamericana De Psicología*, 11(3), 49-60. <https://doi.org/10.33881/2027-1786.rip.11304>
- Düvell, F. (2010) Irregular Migration: A global, Historical and Economic Perspective In Vertovec, S. (ed.), *Migration, Abingdon* (pp- 289-310). Routledge
- Engeström, Y. (2011). From design experiments to formative interventions. *Theory & Psychology*, 21(5), 598-628. <https://doi.org/10.1177/0959354311419252>



Da Silva-Ramos, M. (2021). Narrativas digitales colaborativas para la creación de encuentros interculturales en una escuela pública en Montevideo. *MODULEMA. Revista Científica sobre Diversidad Cultural*, 5, 20-36. DOI: <http://dx.doi.org/10.30827/modulema.v5i0.17992>

Esteban-Guitart, M. (2016). *Funds of identity. Connecting meaningful learning experiences in and out of school*. Cambridge University Press.

Esteban-Guitart, M., Llopart, M., y Subero, D. (2016). La aproximación de los fondos de conocimiento e identidad. La conexión del currículum y la práctica escolar con los contextos y formas de vida de los aprendices. *Papeles de Trabajo sobre Cultura, Educación y Desarrollo Humano*, 12(3), 13-19. <http://psicologia.udg.edu/PTCEDH/admin/publicacions/4.pdf>

González Rey, F. (2017). The topic of subjectivity in psychology: Contradictions, paths and new alternatives. *Journal for the Theory of Social Behaviour*, 47(7), 502-521. DOI: <https://doi.org/10.1111/jtsb.12144>.

González Rey, F., Patiño Torres, J. (2017). La Epistemología Cualitativa y el estudio de la subjetividad en una perspectiva cultural-histórica. Conversación con Fernando González Rey. *Revista de Estudios Sociales*, 60,120-127. <http://journals.openedition.org/revestudsoc/736>

González Rey, F. (2000). *Pesquisa Qualitativa em Psicologia: caminhos e desafios*. Thomson, Pioneira.

Gros, B. (2005). *El aprendizaje colaborativo a través de la red: límites y posibilidades*. Universidad de Barcelona.

Fassin, D. (Ed.). (2017). *Writing the world of policing: the difference ethnography makes*. The University of Chicago Press.

Haraway, D. (1991/1995). *Ciencia, cyborgs y mujeres. La reinención de la naturaleza*. Cátedra

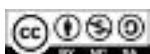
Informe Pisa (2015). *Pisa 2015 Resultados Clave*. <https://www.oecd.org/pisa/pisa-2015-results-in-focus-ESP.pdf>

Laluzza, J., Zhang-Yu, C., García-Díaz, S., Camps-Orfila, S., y García-Romero, D. (2019). Los Fondos de Identidad y el tercer espacio. Una estrategia de legitimación cultural y diálogo para la escuela intercultural. *Estudios Pedagógicos*, 45(1), 61-81. <http://revistas.uach.cl/index.php/estped/article/view/6022>

Martínez-Antequera, M., Dalouh, R. & Soriano-Ayala, E. (2020). Análisis del proceso de comprensión lectora de los cuentos en contextos interculturales. *MODULEMA. Revista Científica sobre Diversidad Cultural*, 4, 5-23. <http://dx.doi.org/10.30827/modulema.v4i0.13628>

Montenegro, M., Pujol, J., Vargas-Monroy, L., (2015). Miradas, formas de hacer y relaciones en la constitución de una investigación crítica. *Universitas Psychologica*, 14(5), 1833-1852. <https://revistas.javeriana.edu.co/index.php/revPsycho/article/view/15610>

Pérez-Van-Leenden, M. (2019). La investigación acción en la práctica docente. Un análisis bibliométrico (2003-2017). *magis, Revista Internacional de investigación en Educación*, 12(24), 177-192. <https://doi.org/10.11144/Javeriana.m10-20.ncev>



Da Silva-Ramos, M. (2021). Narrativas digitales colaborativas para la creación de encuentros interculturales en una escuela pública en Montevideo. *MODULEMA. Revista Científica sobre Diversidad Cultural*, 5, 20-36. DOI: <http://dx.doi.org/10.30827/modulema.v5i0.17992>

Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico. (2018). *Presentación Directora Gabriela Ramos*. <https://www.pressreader.com/spain/lavanguardia/20180320/282067687467541>

Organización Internacional para las Migraciones. (2020). *Informe Migratorio Sudamericano N°3. Tendencias Migratorias en América del Sur*. [https://robuenosaires.iom.int/sites/default/files/Informes/Tendencias Migratorias en America del Sur Marzo.pdf](https://robuenosaires.iom.int/sites/default/files/Informes/Tendencias_Migratorias_en_America_del_Sur_Marzo.pdf)

Plan Ceibal (2020). *Plan Ceibal*. <https://www.ceibal.edu.uy/es>

Rivoir, A., Landinelli, J. (2018). Gobierno abierto y participación en políticas públicas mediada por tecnologías digitales: análisis de un caso en Uruguay. *Democracia Digital e Governo Electrónico*, 1(17). 60-81. <http://buscalegis.ufsc.br/revistas/index.php/observatoriodoegov/article/view/286>

UNESCO (2017). *Competencias interculturales. Marco conceptual y operativo*. http://www.unicolmayor.edu.co/portal/recursos_user/Internacionalizacion/UNESCO/CompetenciasInterculturales.pdf

Walsh, C. (2009). Interculturalidad crítica y educación intercultural. En *Seminario Interculturalidad y Educación Intercultural*. Instituto Internacional de Integración del Convenio Andrés Bello, La Paz, Bolivia.

Williams, P. (1991) *The Alchemy of Race and Rights*. Cambridge: Harvard University Press.
Yamamoto, E. (1999) *Interracial Justice: Conflict and Reconciliation in Post-civil Rights America*. New York University Press.

Autores / Authors

Mónica Da Silva-Ramos

Investigadora Nivel I del Sistema Nacional de Investigadores de la Agencia Nacional de Investigación e Innovación de Uruguay. Profesora Adjunta en régimen de Dedicación Total en la Facultad de Psicología de la Universidad de la República. Doctora en Educación y TIC por la Universitat Oberta de Catalunya, Barcelona y Máster en Derechos de Infancia y Políticas Públicas por la Universidad de la República. Licenciada en Psicología por la Facultad de Psicología de la Universidad de la República. Ha desarrollado y coordinado varios proyectos de investigación vinculados a la niñez, la educación y la interculturalidad en Uruguay.

Saber más / To know more



[0000-0003-2522-4716](https://orcid.org/0000-0003-2522-4716)



<http://5duruguay.edu.uy/>